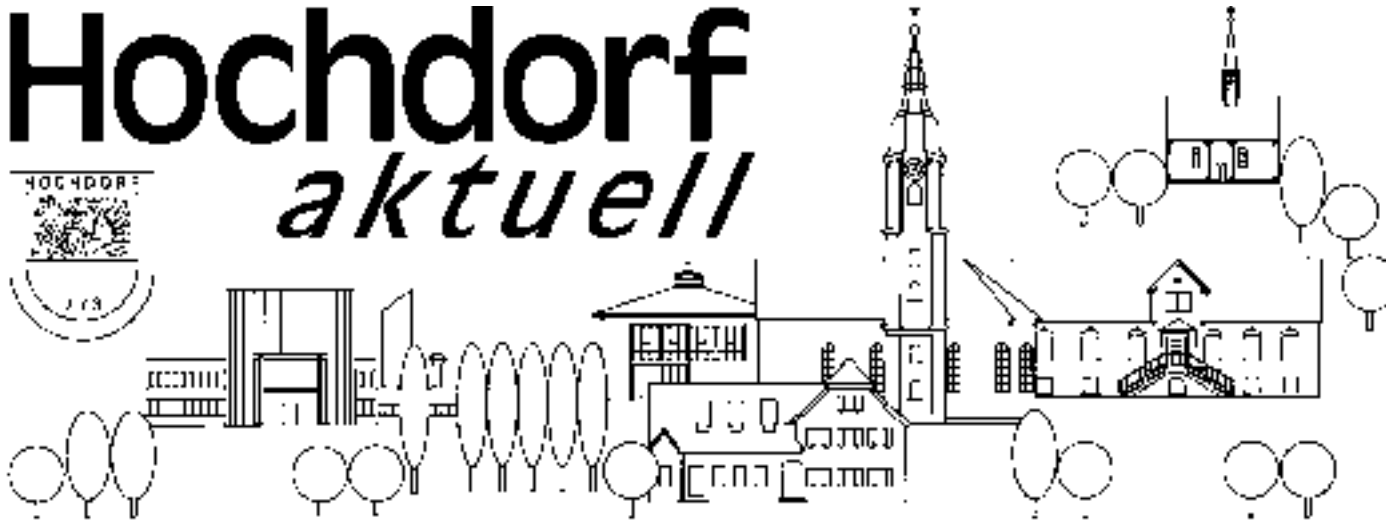


# Hochdorf *aktuell*



Nachrichtenblatt der Ortsverwaltung 79108 Freiburg-Hochdorf. Herausgeber: Ortsverwaltung 79108 Freiburg-Hochdorf, Rathaus, Hochdorfer Str. 4, Telefon: 076659 47 39-0, Telefax: 07665 9 47 39-19. E.mail: ov-hochdorf@stadt.freiburg.de. Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Teil: Ortsvorsteher Christoph Lang-Jakob. Für den übrigen Inhalt: A. Stähle, Primo-Verlag, Postfach 12 54, 78329 Stockach-Hindelwangen, Telefon: 07771 93 17-11, Telefax: 07771 93 17-40.

17. Jahrgang

FREITAG, den 24. Juni 2011

Nummer 25

## Hochdorfer Waldhock vom 01.07. bis 03.07.2011

Leckeres Essen, kühle Getränke und viel Unterhaltung.  
Das alles können Sie beim Hochdorfer Waldhock, der zum 32. Mal stattfindet erleben.  
Die Gemeinschaft örtlicher Vereine (GÖV) lädt Sie zu diesem Fest  
auf den Waldfestplatz in Hochdorf ein.

### Unser Programm:

#### ■ Freitag, 01.07.

18:00 Uhr Eröffnung  
19:00 Uhr Fassanstich,  
anschließend Musikunterhaltung  
mit dem Musikverein Ichenheim

#### ■ Samstag, 02.07.

14:00 Uhr Festbeginn mit Kindernachmittag  
19:00 Uhr Musikunterhaltung

#### ■ Sonntag, 03.07.

10:00 Uhr Ökumenischer Gottesdienst  
11:30 Uhr  
14:00 Uhr  
17:00 Uhr **Musik**

### Für das leibliche Wohl wird wie immer bestens gesorgt:

#### Akkordeon-Club

Weinbrunnen,  
Cocktails  
auch alkoholfrei,  
Eis

#### Chorvereinigung

Schäufele, Schnitzel,  
Kartoffelsalat,  
Pommes frites,  
Salatplatte, Salatteller,  
gegrillte Schweinshaxen  
Sonntag Mittag:  
Nudelsuppe, Rindfleisch,  
Meerrettich, Rote Bete,  
Preiselbeeren, Kartoffeln

#### Freiwillige Feuerwehr

Wurstsalat,  
Schinkenwecken,  
gegrillte Rinderkeule,  
Apfelrotkraut,  
frittierte Champignons,  
Kartoffelchips,  
Country-Kartoffeln,  
Kuchen

#### Jugendhaus

alkoholfreie Getränke,  
Crepes

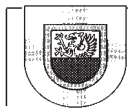
#### Musikverein

Schweinsteak,  
Putensteak,  
Grillhähnchen,  
Grillwurst,  
Pommes frites,  
Kopfsalat,  
Hamburger,  
Cheeseburger,  
Quarkbrot, Pudding

Außer am Weinbrunnen  
erhalten Sie an allen Lauben  
alkoholfreie Getränke, Fassbier und Wein.

Am Samstag gelten für das Kinderfest, das von örtlichen Institutionen und Einrichtungen Hochdorfs ausgerichtet wird, in den Lauben Kinderpreise für Getränke und Pommes frites. Wir weisen besonders darauf hin, dass die Aufsichtspflicht über die Kinder ausschließlich den jeweiligen Erziehungsberechtigten obliegt.

**Wir wünschen Ihnen viel Freude  
und einen angenehmen Aufenthalt  
in Hochdorf**



## MITTEILUNGEN DER ORTSVERWALTUNG

### Was machen Sie mit Ihren abgestempelten Briefmarken?

Täglich werden in Hochdorf mehrere hundert Briefumschläge achtlos in den Papiermüll geworfen. Dabei sind die abgestempelten Briefmarken ein wertvoller „Rohstoff“.

Schon seit mehreren Jahrzehnten werden von den Bodenschwingschen Anstalten in Bethel von behinderten Menschen Briefmarken sortiert, verpackt und in den Verkehr gebracht. Bei Sammlern haben die abgestempelten Postwertzeichen einen guten Ruf, da sie ein sehr reichhaltiges Sortiment enthalten.

Die Bodenschwingschen Anstalten beschäftigen in diesem Bereich mehr als hundert behinderte Menschen.

Durch das Sammeln Ihrer gebrauchten Umschläge mit Briefmarken können Sie helfen diese Arbeitsplätze zu erhalten.

**Sammeln Sie mit. Sie können Ihre „Sammlung“ einfach bei uns auf dem Rathaus** (Ansprechpartnerin ist Frau Hunn oder Vertreterin) abgeben. Wir leiten sie weiter.

**Übrigens: Jetzt wird's warm, bei manchem Grillfest fallen Korken an. Unsere Kork-Sammeltonne vor dem Rathaus wartet auf Ihre Korken.**

*Christoph Lang-Jakob, Ortsvorsteher*

### Anwendung von Pflanzenschutzmitteln

Das Umweltschutzamt der Stadt Freiburg weist darauf hin, dass zum Schutz der Umwelt Pflanzenschutzmittel nur auf Freilandflächen ausgebracht werden dürfen, die landwirtschaftlich, gärtnerisch oder forstwirtschaftlich genutzt werden.

## ÖFFNUNGSZEITEN - BEREITSCHAFTSDIENSTE - NOTFALLDIENST

### SPRECHZEITEN DER ORTSVERWALTUNG

Tel. 07665/9 47 39-0

Montag - Freitag 08.30 - 12.00 Uhr  
Mittwoch zusätzlich 18.00 - 20.00 Uhr

### SPRECHZEITEN DES ORTSVORSTEHERS

Tel. 07665 / 9 47 39-10

Montag 17.00 - 18.00 Uhr  
Dienstag nach Vereinbarung  
Mittwoch 18.00 - 20.00 Uhr  
Donnerstag nach Vereinbarung  
Freitag keine Sprechstunde

E-Mail-Adresse der Ortsverwaltung:  
Ov-hochdorf@stadt.freiburg.de

Internet-Adresse der Stadt Freiburg:  
www.freiburg.de

Zentrale E-mail-Adresse der Stadt  
Freiburg: info@freiburg.de

### BÜCHEREI

Öffentliche Bücherei in der  
Pfarrscheuer St. Martin,  
Mooswaldstraße 1, Tel.: 91 24 78

Öffnungszeiten:  
Montag + Freitag, 16.00 - 19.00 Uhr  
Mittwoch, 09.00 - 11.00 Uhr

in den Schulferien  
Freitag, 16.00 - 19.00 Uhr

### Öffnungszeiten des Hallenbades

Tel. 07665 3822

Mo geschlossen außer für Kurse  
Di 15.00 - 20.00 Uhr  
Mi geschlossen außer für Kurse  
Do 09.30 - 11.00 Uhr Senioren u.  
Schwangere  
15.00 - 20.00 Uhr  
Fr 15.00 - 18.00 Uhr Spielnachmittag  
18.00 - 21.00 Uhr abgetr. Bahnen  
für Schwimmer

Sa 12.00 - 18.00 Uhr  
So 08.30 - 13.00 Uhr

**Sämtliche Feiertage geschlossen.**

Diese Öffnungszeiten gelten soweit im Nachrichtenblatt keine Abweichungen abgedruckt sind.

### ARZT

Freiburger Notfallpraxis für Erwachsene,  
(Gelände Uni-Klinik, Hugstetter Str. 55) Tel.  
0761/8099800

Öffnungszeiten: Mo, Di, Do 20 - 06 Uhr,  
Mi, Fr 15 - 06 Uhr, Sa, So, Fei 06 - 06 Uhr  
Kinder-Notfallpraxis (im St. Josefskranken-  
haus, Sautierstr. 1

Tel. 0761/80 99 80 99

Öffnungszeiten: Mo - Fr 20 - 06 Uhr,  
Sa, So, Fei 09 - 06 Uhr

### ZAHNARZT

Zahnärztl. Notdienst  
Tel. 0180 322255542

### TIERARZT

Notfalldienst für Kleintiere 0761 72266

### APOTHEKE

**Samstag, 25.06.**

Stadt-Apotheke, Breisach  
Tel. 07667 218

**Sonntag, 26.06.**

St. Martins-Apotheke Hochdorf  
Tel. 07665 2824

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich 8.30 Uhr. Den aktuellen Notdienstplan der Apotheken erfahren Sie unter:  
www.lak-bw.notdienst-portal.de

### NOTDIENSTE DER RECHTSANWÄLTE

Tägl. von 18.00 - 08.00 Uhr sowie  
samstags, sonntags, und feiertags  
rund um die Uhr, Tel.: 0172 7451940

**Rettungsdienst** 0761 19222

**Gift-Notruf** 0761 19240

**Telefonseelsorge** 0800 1110111  
oder 0800 1110222

**Ökum. Nachbarschaftshilfe  
in March u. FR-Hochdorf**

Frau Jutta Böhm, 07665 4657

**Polizei** 110

**Feuerwehr** 112

**Polizei-posten**

**Landwasser** 0761 12077-0  
Fax 0761 12077-29

**Sperr-Notruf** für ec-/maestro Karten  
und Kreditkarten 116116

**Bereitschafts- und Entstörungsdienst der badenova AG & Co. KG:**

(Kostenlose  
Servicenummer) 0800 2767767  
(24 Std.)

**Verboten ist der Einsatz von Pflanzenschutzmitteln auf**

- ★ Feldrainen, Böschungen,
- ★ Straßen mit Rändern und Bürgersteigen,
- ★ Wegen und Plätzen (auch mit Verbundsteinpflaster oder Platten),
- ★ Zufahrten zu Häusern und Garagen,
- ★ Terrassen, Hof- und Betriebsflächen,
- ★ Brachen und sonstigen nicht bewirtschafteten Flächen
- ★ und oberirdischen Gewässern mit Ufer- und Randzonen.

In Kleingartenanlagen der Stadt Freiburg ist die Anwendung von chemischen Pflanzenschutzmitteln durch die Kleingartenverordnungen gänzlich ausgeschlossen.

Im Haus- und Kleingartenbereich dürfen nur Pflanzenschutzmittel angewandt werden, die mit einem entsprechenden Hinweis auf der Packung gekennzeichnet sind. Weitere Einschränkungen können z.B. für Naturschutzgebiete, besonders geschützte Biotope oder Wasserschutzgebiete bestehen.

Für Auskünfte zur Anwendung von Pflanzenschutzmitteln steht Ihnen der Fachbereich Landwirtschaft des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald unter Rufnummer 0761 2187-5823 zur Verfügung.

**Sperrmüll/Güterbörse**

Im Nachrichtenblatt werden gut erhaltene, noch gebrauchsfähige Gegenstände (z.B. Möbel, Haushaltsgeräte usw.) kostenlos veröffentlicht. Wer etwas zu verschenken hat, kann dies der Ortsverwaltung unter der Tel.Nr. 94739-0 mitteilen. Dadurch soll das Sperrmüllaufkommen reduziert werden und noch benutzbare Gegenstände landen nicht auf der Mülldeponie.

Interessenten wenden sich bitte direkt an die angegebene Tel.Nr.

**Zu verschenken**

- ★ 8-eckiger Esstisch, ausziehbar und 6 passende, gepolsterte Stühle in Eiche rustikal, Tel. 0171 4057846
- ★ Röhrenfernseher, 70 cm Bild diagonale, voll funktionsfähig, an Selbstabholer, Tel. 07665 912173
- ★ Drei-Sitzer-Sofa und 2 Sessel, gut erhalten, Grundfarbe grün, bunt gemustert, Tel. 07665 9328634

**SCHULE  
KINDERGARTEN****Kindertagesstätte Löwenzahn**

Unser Betreuungsangebot wird erweitert. Deshalb suchen wir zum 1. September 2011, zuerst im Zeitvertrag,

**Erzieher/Innen**

für die Arbeitsbereiche Hort, Tagesstätte, Kinder unter 3 Jahren. Sie sind interessiert? Setzen Sie sich bitte mit uns telefonisch in Verbindung, oder senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen zu.

Es freut sich auf Sie das Team der Kindertagesstätte Löwenzahn, Karin Gerbrandt, Zu den Mühlmaten 10, 79108 Freiburg-Hochdorf. Telefon: 07665 95138, Mail: karin.gerbrandt@stadt.freiburg.de

**DIE NATUR  
BRAUCHT UNS NICHT,  
ABER WIR  
BRAUCHEN DIE NATUR !**

**BERICHTE  
UNSERER VEREINE****Schwarzwaldverein  
Hochdorf****Samstag, 25. Juni „Stammtisch“**

im Berglusthaus ab 14 Uhr

**Sonntag, 26. Juni****„Gemeinschaftswanderung mit der CBL zum Häuslefest“**

2 Wanderungen mit Einkehr im Jockelehäusle  
Große Wanderung: Hinterzarten - Hinterwaldkopf - Jockelehäusle - Kirchzarten-Himmelreich, Aufstieg: 300m, Gehzeit: 5 Std/18km, schwer, Kleine Wanderung: Himmelreich - Jockelehäusle - Kirchzarten-Himmelreich, Aufstieg: 300m, Gehzeit: 3,5 Std/12km, mittel, Treffpunkt: 9 Uhr, Hbf, Zug Seebriegg, Treffpunkt: 9:20 Uhr (CBL) Himmelreich, Abfahrt Zug Hinterzarten 9:30 Uhr, Einkehr: ja, Rucksackverpflegung: ja; Führung: Manfred Metzger, Tel. 07665 2430

**Donnerstag, 30. Juni „Landwassereck“**

Heidburg - Landwassereck - Prechtal  
Treffpunkt: 9 Uhr/Hbf, Zug Elzach, Aufstieg: 350m, Gehzeit: 3,5 Std/10,5 km, mittel, Einkehr: möglich, Rucksackverpflegung: ja, Führung: Gerti Plangger, Tel: 0761 492563

*Gäste sind herzlich willkommen*

**Sportverein Hochdorf 1920 e. V.**

[www.svhochdorf.de](http://www.svhochdorf.de)

**Nordic-Walking Kurse**

Richtig Nordic-Walking lernen und spüren wie es dem ganzen Körper gut tut. Das ganze Muskelkorsett wird aufgebaut und das Herz-Kreislaufsystem optimal trainiert. Der Rücken wird gestärkt und so Schmerzen und Probleme in diesem vorgebeugt. Viel Spaß und gute Laune sollen uns durch diesen Kurs begleiten. Krankenkassen übernehmen teilweise bis zu 100% der Kosten !!! Stöcke können ausgeliehen werden

**Kurse ab 27. Juni und 28. Juni**

Vormittags oder nachmittags je 5mal 75min  
Weitere Info und Anmeldung: Tel 07665 2422

**VdK Ortsverband March/Hochdorf**

Am Sonntag, den 17. Juli 2011 führt der VdK March/Hochdorf seinen diesjährigen Ausflug durch. Dieser führt nach Heidelberg, verbunden mit einer Schifffahrt auf dem Neckar ins mittelalterliche Hirschhorn. Am Nachmittag finden Sie die Gelegenheit, die schöne und legendäre Altstadt von Heidelberg zu besichtigen. Als Abschluss ist ein zünftiges Essen in der rustikalen Gastwirtschaft zum Hopfenschlingel in Rastatt vorgesehen.

Der Fahrpreis beträgt 49,— Euro. Hierin sind inbegriffen die Fahrt, die Schifffahrt sowie das Abendessen.

Damit wir planen können, melden Sie sich bei folgenden Personen an:

Brigitte Bobbermin, Hochdorf, Tel.4560

Berta Hunn, Neuershäusen, Tel. 2675

Irmgard Krieg, Hugstetten, Tel. 4801

Herbert, Holzhausen und Buchheim, Tel. 2437

Es sind alle Mitglieder und Freunde des VdK recht herzlich eingeladen. Denken Sie bitte daran, wer sich zuerst anmeldet hat auch seinen Platz sicher. Wir vom Vorstand freuen uns auf Ihre Anmeldung.

Die Abfahrtszeiten und -orte werden ca. 2 Wochen vor der Fahrt im Gemeindeblatt veröffentlicht.

*Herbert Schießel, Vorsitzender*





[www.jugendhaus-hochdorf.de](http://www.jugendhaus-hochdorf.de)



**Projektausflug**

### Öffnungszeiten

**Montag**  
15.00-17.30 **MÄDCHENTREFF** für  
Grundschul Kinder (6 - 10 J.)

**Dienstag**  
17.00-20.30 **OFFENE TÜR** für Jugendl. (ab 13 J.)

**Mittwoch**  
15.00-17.30 **Spielnachmittag** für Kinder (6-10 J.)  
18.00-21.00 **OFFENE TÜR** für Jugendl. (ab 13 J.)

**Donnerstag**  
15.00-18.00 **PROJEKTE** für Kinder (6-11 J.)

**Freitag**  
16.00-18.00 **Teenieclub (10-13 J.)**  
18.00 -22.00 **OFFENE TÜR** für Jugendl. (ab 13 J.)  
(bis 18.30 Uhr ab 10J.)  
Kochaktion

**Hip Hop Tanzworkshop**  
Freitags 18.30 Uhr

**Tanzworkshop für Mädchen**  
Montags 17.30 bis 18.30 Uhr

**Beratungsangebot für Kinder, Jugendliche und Erwachsene**

Dienstags, 15.30 bis 16.30 Uhr oder nach Vereinbarung  
28.06.2011 Philipp Spitzcok

Tel.: 07665/94 12 50 Fax: 07665/941251





### [www.igel-breisgau.de](http://www.igel-breisgau.de) informiert:

#### Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

obwohl Sie einige Zeit keine Artikel direkt von uns gelesen haben,

konnten Sie sich in der örtlichen Presse dennoch über die Stellungnahmen der Politiker, insbesondere der neuen Landesregierung zum 3. und 4. Güterbahngleis im Rheintal informieren.

In zahlreichen Sitzungen in jüngster Zeit hat sich der Vorstand von IGEL e.V. u.a. mit den Bürgermeistern der Region und den Planern der Bahn AG zusammengesetzt und gemeinsam die Forderungen erarbeitet, die in der nächsten Projektbeiratssitzung verabschiedet werden sollen. Über die wichtigsten Punkte möchten wir Sie jetzt informieren:

1. Galerie für die Stadtteile Lehen, Landwasser und Hochdorf
2. Galerie für die Gemeinde Reute
3. Bis 6,5 m hohe Schallschutzwände bds. der Neubaustrecke
4. Habitatschutzwand für den Stadtteil Rieselfeld
5. ein passiver Schallschutz mit nachts geschlossenen Fenstern, sondern nur aktiver Schallschutz. Keine Käfighaltung der Anwohner!

Was bedeutet eine Galerie für unsere Gemeinden? Die Bauwerke für diese Galerien würden ca. 6-7 Meter Höhe über Autobahnniveau erreichen, wenn keine Tieferlegung der Trasse (wie in dem KuK-Gutachten vorgestellt) erfolgen kann. Dass solche Bauwerke ein großes optisches Problem für uns alle bedeuten würden, muss nicht diskutiert werden!

Andererseits lässt sich ein Vollschutz für die oben genannten Gebiete nur mit Galerien erreichen.

Für die zahlreichen FFH-Gebiete in unserem Planabschnitt wird es eine neue Offenlage geben müssen, die Erörterung ist daher zurück-

gestellt. Wir werden die Ergebnisse der nächsten Projektbeiratssitzung abwarten müssen, um zu sehen, ob unsere gemeinsam erarbeiteten Forderungen erfüllt werden. Dazu bedarf es finanzieller Unterstützung von Bund und Land. Wir hoffen, dass die Zusagen der alten Landesregierung hierzu auch von der neuen eingehalten werden. Mit großer Sorge beobachten wir allerdings, dass der für das Projekt zuständige Bundesverkehrsminister Ramsauer (CSU) bisher jegliche Zusammenarbeit verweigert, zu keiner Einladung kommt, nicht einmal unsere Schreiben beantwortet. Deshalb wäre es sinnvoll und sicherlich im Sinne der betroffenen Bürgerinnen und Bürger, wenn unsere Matrix-Forderungen von allen betroffenen Gemeinde- und Ortschaftsräten – insbesondere auch des Freiburger Gemeinderates – auf die Tagesordnung genommen und entsprechende Beschlüsse gefasst würden.

Wie Sie sehen, sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger, ist unser Kampf für eine verträgliche Güterbahntrasse keineswegs beendet, ja noch nicht einmal in eine ruhigere Phase getreten. Wir richten unser Augenmerk jetzt auf den nächsten Projektbeirat, dessen Termin aber leider noch nicht feststeht. Bitte beachten Sie die Meldungen in der örtlichen Presse und sprechen Sie uns bei Fragen an.

#### Ihre Hochdorfer IGEL-Vorstands- und -Beiratsmitglieder

Hans-Peter Bätzler, Dr. Klaus Gumpf  
Manfred Metzger, Manfred Scheffelt

#### SPD – Ortsverein Hochdorf

Wir laden unsere Mitglieder ein auf eine **Mitgliederversammlung am Mi. 6. Juli 2011, 20.00 h**, Nebenzimmer, Högestube. Die Tagesordnung kommt als Tischvorlage, Wir wünschen uns eine rege Teilnahme.

Mit freundlichen Grüßen

Gabriele Köhler, 1. Vorsitzende

<http://www.spd-freiburg-hochdorf.de/> - [gabriele-koehler@gmx.de](mailto:gabriele-koehler@gmx.de)



## AUS UNSERER NACHBARSCHAFT

### Kunstverein March

Zum unserer Sommerausstellung 2011 mit Aquarellen und Holzschnitten von

**Hans-Uwe Hähn**  
mit dem Titel: "Nichts was man zuerst sieht"

ladet der Kunstverein March vom 01.07. - 24.07. im Alten Pfarrhaus/Rathaus in March-Hugstetten ganz herzlich ein.

#### Verdichtete Bildwelten

Konsequent und kompromisslos bewegt sich der Tuttlinger Künstler Hans-Uwe Hähn seit Jahren auf dem ausgelotet geglaubten Terrain der Holzschnitttechnik. Im Kunstverein March sind nun seine außergewöhnlichen Holzschnitt-Unikate zu sehen.

Die Vernissage ist am Freitag 01.07. um 19 Uhr im alten Pfarrhaus March- Hugstetten, Am Felsenkeller 4.

Die Einführung hält Herr Gerd Jansen.

Die Öffnungszeiten sind: samstags 16 – 18 Uhr und sonntags 11 – 18 Uhr. Der Eintritt ist wie immer frei.

Zum Abschluss der Ausstellung am 24.07.2011 ist eine Finissage geplant: Lesung mit Uwe Hähn und Gitarrenmusik.

### Lichterfest in Holzhausen am 09. und 10. Juli 2011

der Musikverein Holzhausen veranstaltet am Samstag, 09. Juli und Sonntag 10. Juli sein traditionelles Lichterfest im Ortskern von Holzhausen.

#### Das Programm wie folgt:

##### Samstag

Beginn	15.30 h
Benefizlauf „Lasst Kinderaugen leuchten“	16.30 h
Tanz und Unterhaltung mit der Band „Musica del Mondo“	ab 20.00 h

##### Sonntag

Frühschoppen mit der Winzerkapelle Wasenweiler	ab 11.30 h
Zur Unterhaltung spielen:	ab 13.30 h
★ JuKa March	
★ Young Generation Gundelfingen	
★ MV Nimburg-Bottingen	
★ MV Umkirch	

Am Sonntag zum Mittagstisch gibt es neben vielen köstlichen Speisen auch Grillbraten mit Spätzle. Gerne heißen wir Sie willkommen an unserer Cocktailbar, am Bier- und Weinstand und im Cafe zu einem guten Stück Kuchen.

Wir freuen uns auf ein tolles Fest mit Ihnen und auf gesellige Stunden.

*Ihr Musikverein Holzhausen*

## Sonstiges

### Gewerbe Akademie Freiburg

### Gewerbe Akademie lädt zum Info-Abend Bachelor-Studium

Der nächste Studiengang Bachelor of Arts in Business Administration beginnt an der Gewerbe Akademie Freiburg am 16. Dezember. Vorab lädt das Bildungshaus des Handwerks nun alle Interessenten zu einem Informationsabend ein am Dienstag,

5. Juli ab 18 Uhr in der Gewerbe Akademie Freiburg. Das Bachelor-Studium wird in Kooperation mit der Steinbeis-Hochschule Berlin durchgeführt. Beruf und Studium laufen parallel. Der Präsenzunterricht findet in der Regel im Abstand von sechs Wochen statt, jeweils freitags und samstags in der Gewerbe Akademie.

In den Präsenz-Seminaren werden Vorlesungen in den Fächern Projektmanagement, allgemeine Betriebs- und Volkswirtschaftslehre, Management und Führung, Organisation, Marketing und Globalisierung, Finanzmanagement und Rechnungslegung, Accounting und Controlling, Personalmanagement, Recht, Wirtschaftsmathematik und Statistik behandelt. Am Ende des Studiums stehen eine theoriebezogene Studienarbeit sowie eine praxisorientierte Projektstudienarbeit und eine mündliche Abschlussprüfung. Weitere Informationen erteilt die Gewerbe Akademie Freiburg, Telefon 0761 15250-0.



## KIRCHLICHE MITTEILUNGEN



### Ökumene in Hochdorf

#### Gottesdienst am Waldhock 2011

Schon heute laden wir herzlich zum Ökumenischen Waldhockgottesdienst am Sonntag, den 3. Juli um 10.00 Uhr auf dem Waldhockgelände ein. Der Gottesdienst steht unter dem Thema „Meine Last ist leicht“. Musikalisch wird der

Gottesdienst mitgestaltet vom Kinderchor der Chorvereinigung Hochdorf sowie einem Projekt-Chor. Die Kollekte ist für das Projekt „Brunnen“ (Verschönerung des Dorfplatzes Hochdorf) bestimmt.

Für den **Projekt-Chor** werden noch Sängerinnen und Sänger gesucht. Wenn Sie sich angesprochen fühlen, kommen Sie einfach zur **Probe am Donnerstag, 30. Juni um 18.00 Uhr** ins Pfarrer-Meybrunn-Haus. Es wäre schön, wenn sich hier viele zusammenfinden würden.



## Evangelische Gemeinde Freiburg-Hochdorf Katharina-von-Bora-Haus

Zu den Mühlmaten 6, 79108 Freiburg  
eMail: hochdorf.freiburg@kbz.ekiba.de.  
Homepage West-Pfarrei:  
www.evangelisch-im-freiburger-westen.de

#### Pfarrbüro:

Pfarrer Dieter Habel, Gemeindediakon Joost Wejwer  
Gemeindesekretärin Petra Eschmann  
Fehrenbachallee 50, 79106 Freiburg, Tel. 0761 276642

#### Vorsitzender des Ortsältestenrates Hochdorf:

Siegmar Immel, Tel: 07665 930423

#### Für Raumanfragen

Katharina-von-Bora-Haus Hochdorf  
Frau Tel. 07665 9476767

#### ▲ Unsere Gottesdienste

**Sonntag, 26. Juni, Katharina-von-Bora-Haus**  
18 Uhr, Abendgottesdienst, Pfr. Dr. Bayer

#### Sonntag, 3. Juli, Waldhockgelände

10 Uhr, Ökumenischer Gottesdienst zum Hochdorfer Waldhock

#### Sonntag, 10. Juli, Markusplatz, Am (beim Seepark)

10 Uhr, Gottesdienst der Westpfarrei zum landesweiten Tauftag

## ▲ Gruppen, Kreise und Termine

### Montag, 27. Juni, Kreuzkirche

20 Uhr, „Zwischen damals und heute: Die Bibel „richtig“ auslegen.“  
Gesprächsabend der Evang. Erwachsenenbildung.

### Mittwoch, 29. Juni, KaBo

17.30 Uhr, Gruppenstunde Pfadis

### Donnerstag, 30. Juni, KaBo

15 Uhr, Gemeindenachmittag

19.30 Uhr, Übungsstunde Bläserkreis

## ▲ angesagt

### RICHTIG ODER FALSCH? WAS SAGT DIE BIBEL?

Was ist laut biblischem Befund in der persönlichen Lebensführung verboten und was ist erlaubt? Gibt es in der Bibel Handlungsanweisungen, die konkret in unser Leben eingreifen können? Unsere evangelischen Synoden treffen auf der Grundlage der biblischen Auslegung Entscheidungen zu ethisch relevanten Themen; wie ist der Prozess der Entscheidungsfindung?

Mit diesen Fragen befasst sich eine Veranstaltung der Evang. Erwachsenenbildung (EEB) am Montag, 27. Juni, um 20 Uhr, in der Kreuzkirche (Fehrenbachalle 50) mit dem Titel „Zwischen damals und heute: Die Bibel „richtig“ auslegen.“ Die Einführung in das Thema zu diesem Gesprächsabend gibt Pfr. Wolfgang Schmidt, Leiter der EEB. Der Eintritt ist frei.

### GEHEIMNISSE: EIN BESONDERE REIHE

Geheimnisse sind die wirklichen Schätze unseres menschlichen Lebens. In ihnen sammelt sich das, was unserem Dasein seinen Wert und seinen Tiefgang verleiht. Wohl denen, die sich mit ihren Lebensgeheimnissen beschäftigen.

Pfarrer Habelist diesen Geheimnissen auf der Spur. Für eine Veranstaltungsreihe hat der Glaubens- und Lebensgeheimnisse ausgewählt. Zum Abschluss der Reihe weisen wir gerne nochmals auf zwei besondere Veranstaltungen und deren „Geheimnisse“ hin.

Freitag, 1. Juli 2011 um 19.30 Uhr, Kreuzkirche

### „Das Geheimnis des Herzens: eine Bilderfabrik“

Das menschliche Herz kann niemand ergründen und oftmals versteht es sich nicht einmal selbst. Es malt uns viele Bilder vor Augen, mit denen wir unsere Welt wahrnehmen. Biblische Bilder schenken tragfähige Lebensangebote, die genauer betrachtet werden wollen.

Freitag, 8. Juli 2011 um 19.30 Uhr, Kreuzkirche

### „Das Geheimnis der Taufe“

Die Taufe ist ein großes Geschenkpaket Gottes, das Er jedem Täufling zugeeignet hat. Meistens kennen wir nur wenige vertraute Inhalte dieses Pakets. Doch da ist noch mehr...

## ▲ berichtet

### GERECHTER FRIEDE FÜHRT RELIGIONEN ZUSAMMEN

Von 2001 bis 2010 hatte der Weltkirchenrat die „Dekade zur Überwindung von Gewalt“ ausgerufen. Jetzt wurde diese Zeitperiode mit einer internationalen Konferenz, einer ökumenischen Konvokation, auf Jamaika abgeschlossen. Die Teilnehmenden an der Friedenskonvokation (IöFK), haben Ende Mai eine Botschaft veröffentlicht, in der sie über ihre gemeinsame Erfahrung der Erkundung eines gerechten Friedens sprechen und den künftigen Weg skizzieren.

Vor dem Hintergrund ihrer unterschiedlichen Kontexte und Prägungen, die zu berücksichtigen und zu respektieren waren, brachten die mehr als 1000 Konferenz-Teilnehmenden, die aus über 100 Ländern kamen, gemeinsam ihre Überzeugung zum Ausdruck, dass Krieg illegal werden sollte und dass Friede das Herzstück aller religiösen Traditionen sei.

In der Botschaft heißt es: „Gemeinsam mit Partnern anderer Religionen haben wir erkannt, dass Friede ein Grundwert aller Religionen ist und dass die Verheißung von Frieden allen Menschen gilt, egal, welcher Tradition sie angehören und worauf sie ihr Leben gründen. Durch eine Intensivierung interreligiöser Dialoge versuchen wir, in diesen Fragen Gemeinsamkeiten mit allen Weltreligionen zu finden.“

Die Teilnehmenden erkannten an, dass jede Kirche und jede Religion sich von einem unterschiedlichen Standpunkt aus auf den Weg zum gerechten Frieden macht. Einige sehen persönliche Bekehrung und Moral als Ausgangspunkt. Andere betonen die Notwendigkeit gegenseitiger Unterstützung und Korrektur innerhalb des Leibes Christi, während wiederum andere die Kirchen ermutigen, sich zusammen mit sozialen Bewegungen zu engagieren und öffentlich Zeugnis abzulegen.

„Jeder dieser Ansätze hat seine Vorzüge“, heißt es in der Botschaft, die von einem siebenköpfigen Botschaftsausschuss unter dem Vorsitz von Bischof Ivan Abrahams von der Methodistischen Kirche des südlichen Afrika entworfen wurde; „sie schließen sich nicht gegenseitig aus. De facto sind sie untrennbar miteinander verbunden. Selbst in unserer Vielfalt können wir mit einer Stimme sprechen.“

Mehr zu der Erklärung der Friedenskonvokation im Internet bei: <http://gewaltueberwinden.org/de>

## ▲ NACHgedacht

Wir verstehen Frieden und Friedenstiften als unverzichtbaren Bestandteil unseres gemeinsamen Glaubens. Friede ist untrennbar verbunden mit der Liebe, Gerechtigkeit und Freiheit, die Gott allen Menschen durch Christus und das Werk des Heiligen Geistes als Gabe und Berufung geschenkt hat. Friede ist ein Lebensentwurf, der die menschliche Teilhabe an Gottes Liebe zur Welt widerspiegelt.

*Die ersten drei Sätze aus der Abschlusserklärung der ökumenischen Friedenskonvokation Ende Mai*







# Se Tuem

## MITTEILUNGEN DER KATHOLISCHEN KIRCHENGEMEINDE ST. MARTIN FREIBURG-HOCHDORF

Benzhauser Straße 3 (Pfarrer-Meybrunn-Haus)  
Pfarrer: Claus Trost, Freiburg, Auwaldstr. 94a, Tel. 0761/1 61 16

**Sprechzeiten:** HD: Di 11.00 – 12.00 Uhr; LW: Do 10.00 – 12.00 Uhr

**Pastoralreferentin:** Birgit Hofmann-Nitsche, Auwaldstr. 94a, Tel. 0761 1561638

**Sprechzeiten:** Do 10.00 – 12.00 Uhr; eMail: birgit.hofmann-nitsche@se-hochdorf-landwasser.de

**Gemeindereferentin:** Sabine Vogel, Benzhauser Str. 3, Tel. 07665 930477

**Sprechzeiten:** HD: Di 16.00 – 17.30 Uhr sowie nach Vereinbarung; LW: Mi 8.45 – 9.45 Uhr, Tel. 0761 16116;

eMail: sabine.vogel@se-hochdorf-landwasser.de

**Pfarrbüros:**

**Hochdorf:** Tel. 07665 1705; Fax 07665 930478; **Bürozeiten:** Di + Fr 9.00 – 11.00 Uhr; Mi 15.00 – 17.00 Uhr;

e-Mail: st.martin@se-hochdorf-landwasser.de

**Landwasser:** Tel. 0761 16116; Fax 0761 16616; **Bürozeiten:** Mo 10.00 – 11.30 Uhr; Di + Mi 8.30 – 10.00 Uhr; Do 16.00 – 17.30 Uhr;

eMail: st.petrus-canisius@se-hochdorf-landwasser.de

**Homepage:** www.se-hochdorf-landwasser.de

**Öffentliche Bücherei in der Pfarrscheuer St. Martin,** Mooswaldstr. 1, Tel. 07665 912478

**Öffnungszeiten:** Mo + Fr 16.00 – 19.00 Uhr; Mi 9.00 – 11.00 Uhr; Schulferien Fr 16.00 – 19.00 Uhr

**Seelsorge-Bereitschaft der katholischen Kirche in Freiburg: Telefonnummer 01805 123569**

**Kath. Telefonseelsorge: 0800 1110222**

### ▲ **Gottesdienste und Mitteilungen**

**Samstag, 25. Juni 2011**

**11.00 LW:** Kinderkirche

**16.00 HD:** Taufe von Julian Zahn und Julian Bijker

**18.00 LW:** Messfeier

**Sonntag, 26. Juni 2011 – 13. Sonntag im Jahreskreis**

**09.00 LW:** Messfeier

**10.30 HD:** Messfeier; Gedenken: Cecilie, Josef, Sophie, Wendelin und Lea Kelsch / Maria Tworek / Verstorbene Eltern Elfriede und Anton Tumulka und verstorbene Geschwister / Verstorbene Eltern Anna und Stefan Tworek und verstorbene Geschwister

**11.00 St. Albert, Freiburg:** Messfeier mit Frau Dr. Hiyam Marzouqa, Chefärztin des Caritas Baby Hospital in Bethlehem. Frau Dr. Marzouqa wird über ihre Arbeit sowie die Situation der Menschen in Palästina berichten

**Montag, 27. Juni 2011**

**18.00 LW:** Glaubensgesprächskreis (Raum 4)

**19.00 LW:** Leiterrunde

**Dienstag, 28. Juni 2011**

**08.30 LW:** Messfeier

**16.00 HD:** Gruppenstunde für die diesjährigen EK-Kinder

**Mittwoch, 29. Juni 2011 – Hochfest Hl. Petrus und hl. Paulus, Apostel**

**18.30 Benzhausen:** Messfeier zum Hochfest St. Peter und Paul

**Donnerstag, 30. Juni 2011**

**18.00 HD:** Probe des „Projektchores“ für den Waldhockgottesdienst (Pfarrer-Meybrunn-Haus)

**18.30 LW:** Messfeier

**19.15 LW:** Terminplanung der Gruppierungen

**20.00 HD:** Leiterrunde

**Freitag, 1. Juli 2011 – Heiligstes Herz-Jesu-Hochfest**

**Waldhock in Hochdorf vom 1. – 3. Juli 2011**

**18.00 LW:** Messfeier im Diakoniekrankenhaus

**Samstag, 2. Juli 2011 – Fest Mariä Heimsuchung**

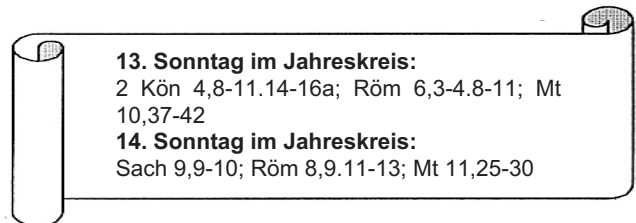
**14.00 HD:** Kindernachmittag auf dem Waldhockgelände

**18.00 HD:** Vorabendmesse; Gedenken: Alfred Schwörer (gest. Jahrtag) / Otto Uitz

**Sonntag, 3. Juli 2011 – 14. Sonntag im Jahreskreis – Kollekte für den Heiligen Vater**

**10.00 HD:** Ökumenischer Gottesdienst am Waldhock

**10.00 LW:** Ökumenischer Gottesdienst am Stadteifst



**13. Sonntag im Jahreskreis:**

2 Kön 4,8-11.14-16a; Röm 6,3-4.8-11; Mt 10,37-42

**14. Sonntag im Jahreskreis:**

Sach 9,9-10; Röm 8,9.11-13; Mt 11,25-30

**Taufsonntage**

**Taufsonntag in Landwasser:**

18. Juni und 16./17. Juli / 10./11. September / 23. Oktober / 5./6. November / 10./11. Dezember 2011

**Taufsonntage in Hochdorf:**

25. Juni / 24. Juli / 20./21. August 2011 / 17. September / 15./16. Oktober / 19./20. November / 3./4. Dezember 2011

▲ **Krankenkommunion**

Kommunion ist ein Zeichen der Verbundenheit. Gerne besuchen unsere Krankenkommunionhelferinnen Sie zu Hause, um mit Ihnen das Sakrament der Krankenkommunion zu feiern. Scheuen Sie sich nicht, sich für sich selbst oder Ihre Angehörigen im Pfarrbüro zu melden. Umgehend versuchen wir einen Termin zu vermitteln. Auch Besuche durch Pfarrer Trost sind möglich. Sie erreichen uns im Pfarrbüro unter Tel. 07665 1705.

▲ **Gottesdienste an Festtagen unter der Woche**

An den Festtagen unter der Woche wollen wir versuchen, für unsere Seelsorgeeinheit eine gemeinsame Eucharistiefeier anzubieten. Die nächsten Gottesdienste finden statt am:

**29. Juni 2011 um 18.30 Uhr in St. Agatha in Benzhausen:**

Hochfest Hl. Petrus und Hl. Paulus, Apostel

**1. Juli 2011 um 18.00 Uhr im Diakoniekrankenhaus**

Hochfest Heiligstes Herz Jesu

Zu diesen Gottesdiensten laden wir alle herzlich ein.

**Jetzt aber....**

Immer noch sind wir auf der Suche nach einem Küchenteam für unser Sommerlager! Bei Fragen und vor allem bei Interesse einfach an Sa-

bine Vogel, Gemeindereferentin, 07665 930477 oder sabine.vogel@se-hochdorf-landwasser.de wenden.

**Wallfahrt der Seelsorgeeinheit am 16. Juli 2011**

„Wir machen uns auf den Weg“

Am Samstag, den 16.7.2011 fahren wir um 12.30 Uhr nach Notre-Dame du Schauenberg/Elsass. Über die Abtei Murbach fahren wir zurück. Zum Abschluss ist ein gemeinsames Abendessen in einer Strauße geplant. Anmeldung ab sofort in unseren Pfarrbüros.

Unkostenbeitrag 12.- Euro für Erwachsene; Kinder bis 6 Jahre sind frei; Kinder von 6 – 12 Jahren: 6,00 Euro.

**▲ Anmeldung für den Papstbesuch im Pfarrbüro möglich**


In der Erzdiözese Freiburg nehmen die Pfarrbüros Anmeldungen entgegen - für das Jugendprogramm mit Abendgebet am Samstag (24. September) auf dem Gelände der Messe Freiburg und für den Gottesdienst am Sonntag (25. September) auf dem Flugplatz.

Zudem wird auf diese Weise sichergestellt, dass sich alle Interessierten – auch ohne Internetzugang – für das Ereignis um Karten bewerben können. Die Organisatoren raten: Wer gemeinsam kommen möchte, sollte sich auch gemeinsam (zum Beispiel über das Pfarrbüro) anmelden. So wird sichergestellt, dass alle in der Gruppe die gleichen Tickets bekommen, so beim Gottesdienst mit Papst Benedikt zusammenbleiben können. Die Anmeldefrist dauert in den Pfarrämtern noch bis 27. Juli 2011.

**▲ Benefizkonzert zu Gunsten der Orgelrestaurierung in Landwasser**

Die Organisten unserer Seelsorgeeinheit Frau Esther Arbogast, Frau Friderike Martens, Herr Dietmar Bitzenhofer und Herr Johannes Sieber veranstalten am **Samstag, den 9. Juli 2011 um 19.30 Uhr** ein Benefizkonzert in St. Petrus Canisius mit einem abwechslungsreichen Programm.

Der Eintritt ist frei. Spenden sind erwünscht. Wir laden schon heute herzlich dazu ein und freuen uns mit Ihnen auf einen schönen Abend.

die Gestirne betreffend	Beiname eines Apostels	Betrug, Täuschung	Vorname von US-Filmstar Moore	Abk.: Dokument	engl. Parlamentsentscheid	englisch: wo	russischer Monarch	Frauenkurzname	Gartenblume	altgriechischer Epiker (Ilias)
welbliches Haustier			wegen, weil			ganz dicht daran				
		Comicfigur (... und Struppi)	Mineralfarbe				int. Kfz-K. Israel		altjapanisches Brettspiel	
Halbtau		Arzneiextrakt					ein Bindewort			
						Vorname der Fitzgerald †			einfache Zellkernteilung	
lautes Vergnügen		höflich, rücksichtsvoll					lateinisch: Luft			
dt. Schauspieler(in) (†, Brigitte)	türk. Name von Smyrna						Initialen des Malers Sievogt		Männernamen	
							rund, circa		englischer Linksliberaler	
Roman von Jane Austen	ausgest. Riesenvogel									
						Kopfstütze am Lehnstuhl				
Sohn des Apollo						persönliches Fürwort				
Vorschlag zur Abhilfe						dt. Komponist, † 1983				